

# ВЕСЫ КУХОННЫЕ

Руководство по эксплуатации  
с гарантийным талоном  
прочитайте внимательно перед эксплуатацией

# СОДЕРЖАНИЕ

|   |   |
|---|---|
| ВВЕДЕНИЕ .....                              | 1 |
| Инструкция по мерам безопасности .....      | 1 |
| Особенности .....                           | 2 |
| Комплектация .....                          | 2 |
| ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВА .....              | 3 |
| ПРОЧЕЕ .....                                | 4 |
| Технические характеристики .....            | 4 |
| Информация о сертификате соответствия ..... | 4 |
| Сервисное обслуживание .....                | 5 |
| Гарантийный талон .....                     | 7 |

## ИНСТРУКЦИЯ ПО МЕРАМ БЕЗОПАСНОСТИ



### Символ предупреждения

Напоминание пользователю о проведении всех действий в соответствии с инструкцией.

### ВНИМАНИЕ! НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ЭТОТ ПРИБОР ВБЛИЗИ ВОДЫ!



Внимательно прочитайте данное руководство.

- Используйте только внутри помещений.
- Держите устройство вдали от воды, не используйте его вблизи источника повышенной влажности и не погружайте в жидкость.
- Не рекомендуется использовать устройство вблизи умывальников, душевых кабин, ванн, бассейнов, саун или любых других емкостей, наполненных или потенциально могущих содержать жидкости.
- Не подвергайте устройство воздействию прямых солнечных лучей.
- Не роняйте устройство.
- Перед использованием убедитесь, что поверхность устройства сухая и чистая. Влажная поверхность устройства может быть скользкой.
- Не ставьте посторонние предметы на корпус устройства, не подвергайте устройство механическому воздействию, не роняйте – это может быть причиной некорректной работы устройства.
- Ремонт и замена устройства должны производиться только сотрудниками авторизованных сервисных центров.
- Избегайте установки устройства вблизи источников электромагнитного излучения. Это может привести к некорректным измерениям и выходу весов из строя.
- Избегайте установки устройства вблизи источников тепла.

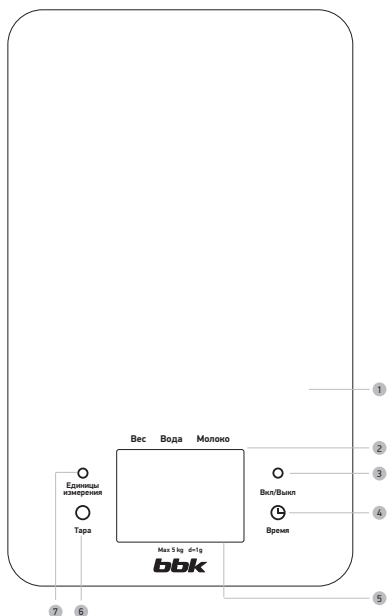
- Использование устройства детьми или лицами с ограниченными возможностями рекомендуется только под присмотром лиц, отвечающих за их безопасность. Не допускайте использования устройства детьми в качестве игрушки.
- Чистка и обслуживание устройства не должно выполняться детьми без присмотра взрослых.
- Не используйте для чистки устройства спирт, бензин и другие органические растворители.
- Для чистки корпуса устройства допускается использование небольшого количества нейтрального моющего средства.
- После длительного пребывания на холоде перед включением необходимо выдержать прибор в течение 1 часа при комнатной температуре.
- Пожалуйста, храните устройство в сухих, проветриваемых помещениях в недоступных для детей местах.
- Следите, чтобы во время хранения на устройстве не было никаких предметов.

Все приведенные изображения являются схематичными и могут отличаться от реального внешнего вида устройства. Мы изучаем новые технологии и постоянно улучшаем качество нашей продукции. Технические характеристики, конструкция и комплектация могут быть изменены без предварительного уведомления.

Уважаемый покупатель, благодарим вас за выбор кухонных весов компании ВВК!

Кухонные весы – это устройство, отображающее значение массы взвешиваемых пищевых продуктов или небольших предметов.

Устройство предназначено для личных, семейных, домашних и иных нужд, не связанных с коммерческой деятельностью. Во избежание неправильной эксплуатации, а также для правильного подключения прочтите внимательно данное руководство. Дополнительную информацию вы можете получить у продавца или в компании ВВК.



- 1 Платформа из закаленного стекла
- 2 Индикация единиц измерения
- 3 Клавиша включения/выключения
- 4 Клавиша установки времени/таймера
- 5 LCD-дисплей
- 6 Клавиша сброса значений (Тара)
- 7 Клавиша выбора единиц измерения

## ОСОБЕННОСТИ

- платформа из закаленного стекла
- безопасные углы платформы
- удобный и большой ЖК-дисплей с подсветкой
- выбор единиц измерения - граммы («g»), унция («oz»), фунты («lb»), килограммы («kg»)
- максимальный измеряемый вес: 5 кг
- точность измерения: 1 г
- LED-подсветка дисплея
- часы/таймер
- автоматическое отключение

## КОМПЛЕКТАЦИЯ

Весы \_\_\_\_\_ 1 шт.  
 Батарейка CR2032 \_\_\_\_\_ 2 шт.  
 Руководство по эксплуатации  
 с гарантийным талоном \_\_\_\_\_ 1 шт.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВА

1. Откройте отсек для батареек на задней стороне весов. Установите батарейки, соблюдая полярность.
2. Установите устройство на ровную твердую поверхность. Не рекомендуется устанавливать весы на скатерть, подложку или другие мягкие поверхности, т.к. в данном случае не гарантируется точность измерений.
3. Нажмите клавишу «Вкл./Выкл.» для включения весов. Дождитесь индикации «0.0». Весы готовы к работе.
4. Выберите желаемые единицы измерения, используя клавишу «Единицы измерения». Индикация на дисплее будет меняться с каждым нажатием на клавишу - граммы («g»), унция («oz»), фунты («lb») или килограммы («kg»). По умолчанию установлено значение граммы («g»).
5. Поместите взвешиваемый объект на весы. Через некоторое время на дисплее отобразится значение веса.
6. Информация отображается на дисплее в течение 60 секунд, после чего весы автоматически отключаются.

### ПРИМЕЧАНИЯ

- В случае перегруза на дисплее отобразится надпись «Err».
- Если на дисплее отобразилась надпись «Low», значит, надо заменить батарейки. Откройте отсек для батареек на задней стороне весов. Замените батарейки на аналогичные и установите их, соблюдая полярность.
- Рекомендуется извлекать батарейки, если предполагается длительный перерыв в использовании устройства.

### Использование функции «Тара»

Если необходимо взвесить продукты в дополнительной емкости, используйте клавишу «Тара» для обнуления значения веса емкости.

1. Поместите емкость на весы; на дисплее отобразится значение веса тары.
2. Нажмите клавишу «Тара»; индикация на дисплее обнулится и в левом углу дисплея появится надпись «TARE». Произведите взвешивание продукта, как описано выше. В данном случае вес продукта будет показан без учета веса тары.
3. Если необходимо взвесить несколько видов продуктов, нажимайте клавишу «Тара» для обнуления предыдущих значений перед добавлением каждого вида продукта.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Если с платформы убрать взвешиваемый предмет при включенной функции «Тара», на дисплее отобразится отрицательное значение веса. Чтобы сбросить настройку и начать новое взвешивание, еще раз нажмите на клавишу «Тара».
- При использовании функции «Тара» максимальный измеряемый вес уменьшается на величину веса тары.

### Настройка часов

После первой установки или замены батареек необходимо произвести настройку часов. Индикация часа на дисплее будет мигать. Используйте клавиши «Тара» и «Единицы измерения» для установки соответствующего значения часа и минут. После ввода данных нажмите клавишу «Время» для подтверждения. Если в течение 10 секунд не будет нажата клавиша «Время», установленные значения будут сохранены автоматически.

Изменить значения времени можно также и во время ежедневной эксплуатации устройства. Для этого нажмите и удерживайте клавишу «Время» в течение нескольких секунд. Индикация часа на дисплее начнет мигать. Дальнейшие настройки производятся аналогично описанным выше.

### Настройка таймера

Часы данной модели можно использовать в качестве кухонного таймера.

Для настройки таймера одновременно нажмите клавиши «Время» и «Единицы измерения». Индикация часа на дисплее начнет мигать. Дальнейшие настройки аналогичны настройке часов.

**ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

|                           |                            |                        |
|---------------------------|----------------------------|------------------------|
| Модель                    | KS107G                     |                        |
| Элемент питания           | 2 батарейки CR2032         |                        |
| Температурные требования* | Эксплуатация               | От +5 до +35°C         |
|                           | Транспортировка и хранение | От -25 до +40°C        |
| Требования к влажности*   | Эксплуатация               | 5–75% (нет конденсата) |
|                           | Транспортировка и хранение |                        |
| Вес устройства (кг)       | 0,46                       |                        |
| Размеры устройства (мм)   | 153x253x16                 |                        |

• Мы постоянно улучшаем качество нашей продукции, поэтому дизайн, функциональное оснащение, комплектация и технические характеристики изделия могут быть изменены без предварительного уведомления.

**ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАТЕ СООТВЕТСТВИЯ**

Товар сертифицирован. Информацию о сертификате соответствия спрашивайте у продавца; смотрите на сайте [www.bbk.ru](http://www.bbk.ru).

## СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Компания BVK Electronics LTD. выражает вам огромную признательность за ваш выбор. Мы сделали все возможное, чтобы данное изделие удовлетворяло вашим запросам, а качество соответствовало лучшим мировым образцам. В случае если ваше изделие марки BVK будет нуждаться в техническом обслуживании, просим вас обращаться в один из Уполномоченных сервисных центров (далее – УСЦ). С полным списком УСЦ и их точными адресами вы можете ознакомиться на сайте [www.bvk.ru](http://www.bvk.ru), а также позвонив по номеру бесплатного телефона Единого информационного центра BVK Electronics LTD. (номера телефонов соответствующих стран напечатаны на обложке инструкции). В случае возникновения вопросов или проблем, связанных с продукцией BVK Electronics LTD., просим вас обращаться в письменном виде по адресу: Россия, 125315, г. Москва, а/я 33, либо по электронной почте [service@smc.com.ru](mailto:service@smc.com.ru).

### Условия гарантийных обязательств BVK ELECTRONICS LTD.

1. Гарантийные обязательства BVK Electronics LTD., предоставляемые УСЦ BVK Electronics LTD., распространяются только на модели, предназначенные BVK Electronics LTD. для производства или поставок и реализации на территории страны, где предоставляется гарантийное обслуживание, приобретенные в этой стране, прошедшие сертификацию на соответствие стандартам этой страны, а также маркированные официальными знаками соответствия.
2. BVK Electronics LTD. устанавливает на свои изделия следующие сроки службы и гарантийные сроки:

| Название продукта               | Срок службы, месяцев с даты выпуска | Гарантийный срок, месяцев со дня покупки |
|---------------------------------|-------------------------------------|--|
| Весы наполные;<br>Весы кухонные | 24                                  | 6  |

3. Гарантийные обязательства BVK Electronics LTD. действуют в рамках законодательства о защите прав потребителей и регулируются законодательством страны, на территории которой они предоставлены, и только при условии использования изделия исключительно для личных, семейных или домашних нужд. Гарантийные обязательства BVK Electronics LTD. не распространяются на случаи использования товаров в целях осуществления предпринимательской деятельности либо в связи с приобретением товаров в целях удовлетворения потребностей предприятий, учреждений, организаций.
4. Гарантийные обязательства BVK Electronics LTD. не распространяются на перечисленные ниже принадлежности изделия, если их замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия. Для всех видов изделий:
  - соединительные кабели, элементы питания;
  - чехлы, ремни, шнуры для переноски, монтажные приспособления, инструмент, документация, прилагаемую к изделию.
5. Гарантия не распространяется на недостатки, возникшие в изделии вследствие нарушения потребителем правил использования, хранения или транспортировки товара, действий третьих лиц или непреодолимой силы, включая, но не ограничиваясь следующими случаями:
  - Если недостаток товара явился следствием небрежного обращения, применения товара не по назначению,

нарушения условий и правил эксплуатации, изложенных в инструкции по эксплуатации, в том числе вследствие воздействия высоких или низких температур, высокой влажности или запыленности, несоответствия Государственным стандартам параметров питающих, попадающих внутрь корпуса жидкости, насомных и других посторонних предметов, веществ, а также длительного использования изделия в предельных режимах его работы.

- Если недостаток товара явился следствием несанкционированного тестирования товара или попыток внесения любых изменений в его конструкцию или его программное обеспечение, в том числе ремонта или технического обслуживания в неуполномоченной BVK Electronics LTD. ремонтной организации.
  - Если недостаток товара явился следствием использования нестандартных (нетиповых) и (или) некачественных принадлежностей, аксессуаров, запасных частей, элементов питания.
  - Если недостаток товара связан с его применением совместно с дополнительным оборудованием (аксессуарами), отличным от дополнительного оборудования, рекомендованного BVK Electronics LTD. к применению с данным товаром. BVK Electronics LTD. не несет ответственности за качество дополнительного оборудования (аксессуаров), произведенного третьими лицами, за качество работы своих изделий совместно с таким оборудованием, а также за качество работы дополнительного оборудования производства компании BVK Electronics LTD. совместно с изделиями других производителей.
6. Недостатки товара, обнаруженные в период срока службы, устраняются уполномоченными на это ремонтными организациями (УСЦ). В течение гарантийного срока устранение недостатков производится бесплатно при предъявлении оригинала заполненного гарантийного талона и документов, подтверждающих факт и дату заключения договора розничной купли-продажи (товарный, кассовый чек и т.п.). В случае отсутствия указанных документов гарантийный срок исчисляется со дня изготовления товара. При этом следует учитывать:
    - Настройка и установка (сборка, подключение и т.п.) изделия, описанные в документации, прилагаемой к нему, не входят в объем гарантийных обязательств BVK Electronics LTD. и могут быть выполнены как самим пользователем, так и специалистами большинства уполномоченных сервисных центров соответствующего профиля на платной основе.
    - Работы по техническому обслуживанию изделий (чистка и смазка приводов, чистка и смазка движущихся частей, замена расходных материалов и принадлежности и т.п.) производятся на платной основе.
  7. BVK Electronics LTD. не несет ответственности за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный своей продукцией людям, домашним животным, имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, хранения, транспортировки или установки изделия; умышленных или неосторожных действий потребителя или третьих лиц.
  8. Ни при каких обстоятельствах BVK Electronics LTD. не несет ответственности за какой-либо особый, случайный, прямой или косвенный ущерб или убытки, включая, но не ограничиваясь перечисленным, упущенную выгоду, утрату или невозможность использования информации или данных, расходы по восстановлению информации или данных, убытки, вызванные перерывами в коммерческой, производственной или иной

деятельности, возникающие в связи с использованием или невозможностью использования изделия или информации, хранящейся в нем или на сменном носителе, используемом совместно с данным изделием.

### Использование изделия по истечении срока службы

1. Срок службы, установленный BBK Electronics LTD. для данного изделия, действует только при условии использования изделия исключительно для личных, семейных или домашних нужд, а также соблюдении потребителем правил эксплуатации, хранения и транспортировки изделия. При условии аккуратного обращения с изделием и соблюдения правил эксплуатации фактический срок службы может превышать срок службы, установленный BBK Electronics LTD.
2. По окончании срока службы изделия вам необходимо обратиться в Уполномоченный сервисный центр для проведения профилактического обслуживания изделия и определения его пригодности к дальнейшей эксплуатации. Работы по профилактическому обслуживанию изделий и его диагностике выполняются сервисными центрами на платной основе.
3. BBK Electronics LTD. не рекомендует продолжать эксплуатацию изделия по окончании срока службы без проведения его профилактического обслуживания в Уполномоченном сервисном центре, т.к. в этом случае изделие может представлять опасность для жизни, здоровья или имущества потребителя.

### Утилизация изделия

После окончания срока службы изделия его нельзя выбрасывать вместе с обычным бытовым мусором. Вместо этого оно подлежит сдаче на утилизацию в соответствующий пункт приема электрического и электронного оборудования для последующей переработки и утилизации в соответствии с федеральным или местным законодательством. Обеспечивая правильную утилизацию данного продукта, вы помогаете сберечь природные ресурсы и предотвращаете ущерб для окружающей среды и здоровья людей, который возможен в случае ненадлежащего обращения. Более подробную информацию о пунктах приема и утилизации данного продукта можно получить в местных муниципальных органах или на предприятии по вывозу бытового мусора.



### Дата производства

Каждому изделию присваивается уникальный заводской серийный номер в виде буквенно-цифрового ряда и дублируется штрих-кодом, который содержит следующую информацию: название товарной группы, дату производства, порядковый номер изделия. Заводской серийный номер располагается на задней панели продукта, на упаковке и в гарантийном талоне.

Дата производства располагается на упаковке и изделии.



- 1 Первые две буквы – соответствие товарной группе (Нухонные весы – KS)
- 2 Первые две цифры – год производства
- 3 Вторые две цифры – неделя производства
- 4 Последние цифры – порядковый номер изделия

### ВНИМАНИЕ!

Во избежание недоразумений убедительно просим вас внимательно изучить Руководство по эксплуатации изделия и условия гарантийных обязательств, проверить правильность заполнения гарантийного талона. Гарантийный талон действителен только при наличии правильно и четко указанных: модели, серийного номера изделия, даты покупки, четких печатей фирмы-продавца, подписи покупателя. Серийный номер и модель изделия должны соответствовать указанным в гарантийном талоне. При нарушении этих условий, а также в случае, когда данные, указанные в гарантийном талоне, изменены или стерты, талон признается недействительным.



Единый информационный центр ВВК Electronics обеспечивает полную информационную поддержку деятельности компании в России, странах СНГ и Балтии. Профессиональные операторы быстро ответят на любой интересующий вас вопрос. Вы можете обращаться в единый центр по вопросам сервисного сопровождения, для рекомендаций специалистов по настройке и подключению, для информирования о местах продаж, с вопросами о рекламных акциях и розыгрышах, проводимых компанией, а также с любыми другими вопросами о деятельности компании на территории России, стран СНГ и Балтии.

Есть вопросы? Звоните – мы поможем!

### Единый информационный центр:

Россия: 8-800-200-400-8 (бесплатные звонки из России)  
 Беларусь: 8-820-007-3-11-11 (бесплатные звонки из Беларуси)  
 Казахстан: 8-800-080-45-67 (бесплатные звонки из Казахстана)  
 Молдова: 0-800-61-007 (бесплатные звонки из Молдовы)  
 Украина: 0-800-304-222-0 (бесплатные звонки со стационарных телефонов с Украины)

### Время работы Единого информационного центра:

Пн-пт с 9:00 до 20:00 (по московскому времени).  
 Сб, вс и дни государственных праздников – выходные.  
 Настоящая инструкция является объектом охраны в соответствии с международным и российским законодательством об авторском праве. Любое несанкционированное использование инструкции, включая копирование, тиражирование и распространение, но не ограничиваясь этим, влечет применение к виновному лицу гражданско-правовой ответственности, а также уголовной ответственности в соответствии со статьей 146 УК РФ и административной ответственности в соответствии со статьей 7.12 КоАП РФ (ст. 150.4 КоАП в старой редакции).

### Контактная информация:

1. Изготовитель товара – ВВК ELECTRONICS LTD. (БИ-БИ-КЕЙ ЭЛЕКТРОНИКС ЛИМИТЕД), Китай, Гонконг, Коулун, Цим Ша Цуй, Чатам роуд, № 1, 10 этаж.
2. Организация, уполномоченная на принятие и удовлетворение требований потребителей в отношении товара ненадлежащего качества, – ООО «Управляющая сервисная компания», 109202, Москва, шоссе Фрезер, д. 17А, стр. 1А, service@smc.com.ru, тел.: 8 (495) 223-67-75.
3. Импортёр товара в РФ – ООО «Вальдшнеп», 141800, Московская область, г. Дмитров, ул. Промышленная, стр. 1, корп. 5.

### ВВК ELECTRONICS LTD.

СДЕЛАНО В КИТАЕ **v1.0**



**A** Заполняется сервисным центром  
 Заповнюється сервісним центром

ДАТА ПРИЕМА  
 дата приймання

ДАТА ВЫДАЧИ  
 дата видачі

ДЕФЕКТ И ВЫПОЛНЕННАЯ РАБОТА  
 дефект та виконана робота

печать сервисного центра  
 печатка сервісного центру

### ОТРЫВНОЙ ТАЛОН «А»

Заполняется сервисным центром

ДАТА ПРИЕМА

дата приймання

ДАТА ВЫДАЧИ

дата видачі

НОМЕР ЗАКАЗ-НАРЯДА

номер замовлення-наряду

ПРЯВОЛНЕНІЕ ДЕФЕКТА

прояв дефекту

МАСТЕР

майстер

IRIS КОД

IRIS код

### ВІДРИВНИЙ ТАЛОН «А»

Заповнюється сервісним центром

печать сервисного центра  
 печатка сервісного центру

Подпись потребителя, который подтверждает выполнение работ. Претензий не имею.  
 Підпис споживача, який підтверджує виконання робіт. Претензій не маю.

**Б** Заполняется сервисным центром  
 Заповнюється сервісним центром

ДАТА ПРИЕМА  
 дата приймання

ДАТА ВЫДАЧИ  
 дата видачі

ДЕФЕКТ И ВЫПОЛНЕННАЯ РАБОТА  
 дефект та виконана робота

печать сервисного центра  
 печатка сервісного центру

### ОТРЫВНОЙ ТАЛОН «Б»

Заполняется сервисным центром

ДАТА ПРИЕМА

дата приймання

ДАТА ВЫДАЧИ

дата видачі

НОМЕР ЗАКАЗ-НАРЯДА

номер замовлення-наряду

ПРЯВОЛНЕНІЕ ДЕФЕКТА

прояв дефекту

МАСТЕР

майстер

IRIS КОД

IRIS код

### ВІДРИВНИЙ ТАЛОН «Б»

Заповнюється сервісним центром

печать сервисного центра  
 печатка сервісного центру

Подпись потребителя, который подтверждает выполнение работ. Претензий не имею.  
 Підпис споживача, який підтверджує виконання робіт. Претензій не маю.

**В** Заполняется сервисным центром  
 Заповнюється сервісним центром

ДАТА ПРИЕМА  
 дата приймання

ДАТА ВЫДАЧИ  
 дата видачі

ДЕФЕКТ И ВЫПОЛНЕННАЯ РАБОТА  
 дефект та виконана робота

печать сервисного центра  
 печатка сервісного центру

### ОТРЫВНОЙ ТАЛОН «В»

Заполняется сервисным центром

ДАТА ПРИЕМА

дата приймання

ДАТА ВЫДАЧИ

дата видачі

НОМЕР ЗАКАЗ-НАРЯДА

номер замовлення-наряду

ПРЯВОЛНЕНІЕ ДЕФЕКТА

прояв дефекту

МАСТЕР

майстер

IRIS КОД

IRIS код

### ВІДРИВНИЙ ТАЛОН «В»

Заповнюється сервісним центром

печать сервисного центра  
 печатка сервісного центру

Подпись потребителя, который подтверждает выполнение работ. Претензий не имею.  
 Підпис споживача, який підтверджує виконання робіт. Претензій не маю.

**bbk****ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН****ГАРАНТИЙНИЙ ТАЛОН****ГАРАНТИЯ  
ГАРАНТІЯ**

Заполняется фирмой-продавцом

Заповнюється фірмою-продавцем

ИЗДЕЛИЕ  
вирібМОДЕЛЬ  
модельЗАВОДСКОЙ СЕРИЙНЫЙ НОМЕР  
заводський серійний номерДАТА ПРОДАЖИ  
дата продажуФИРМА-ПРОДАВЕЦ  
фірма-продавецьАДРЕС ФИРМЫ-ПРОДАВЦА  
адрес фірми-продавцяТЕЛЕФОН ФИРМЫ-ПРОДАВЦА  
телефон фірми-продавцяДата производства  
Дата виробництваЦена  
ЦінаГарантийный срок  
Гарантійний термін (строк)С УСЛОВИЯМИ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ ОЗНАКОМЛЕН, РАБОТА И КОМПЛЕКТНОСТЬ ИЗДЕЛИЯ ПРОВЕРЕНА, ПРЕТЕНЗИЙ К ВНЕШНЕМУ ВИДУ НЕ ИМЕЮ  
З УМОВАМИ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ ОЗНАЙОМЛЕНИЙ, РОБОТУ ТА КОМПЛЕКТНІСТЬ ВИРОБУ ПЕРЕВІРЕНО, ПРЕТЕНЗІЙ ДО ЗОВНІШНЬОГО ВИГЛЯДУ НЕ МАЮПОДПИСЬ ПОКУПАТЕЛЯ  
ПІДСИГ ПОКУПЦЯФИО И ПОДПИСЬ ОТВЕТСТВЕННОГО ЛИЦА ПРОДАВЦА  
ПІБ ТА ПІДСИГ ВІДПОВІДАЛЬНОЇ ОСОБИ ПРОДАВЦЯпечать или штамп продавца  
печатка або штамп продавця**ВНИМАНИЕ!  
УВАГА!**Пожалуйста, потребуйте от продавца полностью заполнить гарантийный талон, включая отрывные корешки внутри.  
Будь ласка, вимагайте від продавця повністю заповнити гарантійний талон, включаючи відірвні корінці всередині.**bbk****ОТРЫВНОЙ ТАЛОН «А»**

Заполняется фирмой-продавцом

**ВІДРИВНИЙ ТАЛОН «А»**

Заповнюється фірмою-продавцем

ИЗДЕЛИЕ  
вирібМОДЕЛЬ  
модельЗАВОДСКОЙ СЕРИЙНЫЙ НОМЕР  
заводський серійний номерДАТА ПРОДАЖИ  
дата продажуФИРМА-ПРОДАВЕЦ  
фірма-продавецьпечать  
или штамп  
продавцапечатка  
або штамп  
продавцяСВЕДЕНИЯ ОБ УСТАНОВКЕ ИЗДЕЛИЯ  
ВІДОМОСТІ ПРО ВСТАНОВЛЕННЯ ВИРОБУФирма-установщик  
Фірма-встановлювачНомер сертификата  
Номер сертифікатуДата установки  
Дата встановленняМастер  
МайстерПодпись потребителя, подтверждающего  
выполнение работ по установке товара.  
Претензий не имею.  
Підпис споживача, що підтвержує  
виконання робіт з установки товару.  
Претензій не маю.**bbk****ОТРЫВНОЙ ТАЛОН «Б»**

Заполняется фирмой-продавцом

**ВІДРИВНИЙ ТАЛОН «Б»**

Заповнюється фірмою-продавцем

ИЗДЕЛИЕ  
вирібМОДЕЛЬ  
модельЗАВОДСКОЙ СЕРИЙНЫЙ НОМЕР  
заводський серійний номерДАТА ПРОДАЖИ  
дата продажуФИРМА-ПРОДАВЕЦ  
фірма-продавецьпечать  
или штамп  
продавцапечатка  
або штамп  
продавця**bbk****bbk****ОТРЫВНОЙ ТАЛОН «В»**

Заполняется фирмой-продавцом

**ВІДРИВНИЙ ТАЛОН «В»**

Заповнюється фірмою-продавцем

ИЗДЕЛИЕ  
вирібМОДЕЛЬ  
модельЗАВОДСКОЙ СЕРИЙНЫЙ НОМЕР  
заводський серійний номерДАТА ПРОДАЖИ  
дата продажуФИРМА-ПРОДАВЕЦ  
фірма-продавецьпечать  
или штамп  
продавцапечатка  
або штамп  
продавця**bbk**



